

630295-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux de démolition – Halde Hoheward, Horizontobservatorium, Herten - Sanierung - Abbruch- und Rückbauarbeiten

OJ S 177/2026 14/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Regionalverband Ruhr

Adresse électronique: nocon@raehp.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Halde Hoheward, Horizontobservatorium, Herten - Sanierung - Abbruch- und Rückbauarbeiten

Description: Der RVR plant den fachgerechten Rückbau des Horizontobservatoriums auf der Halde Hoheward in Herten. Zum Leistungsbereich des Gewerks gehört die Erstellung eines Rückbaukonzeptes einschließlich prüffähigen statischem Nachweis und der dazugehörigen Demontageplanung. Des Weiteren liegt im Leistungsbereich die komplette Umsetzung des Rückbaus der vorhandenen Bogenkonstruktion einschließlich dessen Entsorgung. Die Durchführung der Arbeiten ist für den Winter 2026 vorgesehen und soll bis Mitte 2027 spätestens abgeschlossen sein. Die genauen Termine sind in Abstimmung mit dem Auftraggeber zu koordinieren. Die Leistungen sind durch Betriebe mit nachgewiesenen Erfahrungen und Zertifizierungen im Bereich des Abbruchs/ Rückbaus hoher Bauwerke durchzuführen.

Identifiant de la procédure: 50c12f18-6cf5-49d3-9f68-8926fbc301c7

Identifiant interne: 12-4-800-4-31_15_01

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45111100 Travaux de démolition

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Halde Hoheward

Ville: Herten

Code postal: 45699

Subdivision pays (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y5BMPJX#

Base juridique:

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Halde Hoheward, Horizontobservatorium, Herten - Sanierung - Abbruch- und Rückbauarbeiten

Description: Auf dem nördlichen Gipfelplateau der Berghalde "Hoheward" in Herten wurde 2008 das Horizontobservatorium errichtet, das der astronomischen Beobachtung dient und Besuchern die Orientierung anhand der Himmelsbewegungen ermöglicht. Das Horizontobservatorium besteht aus zwei halbkreisförmigen Stahlrohrbögen, die auf einem kreisförmigen Plateau auf der Halde errichtet sind. Im November 2008 wurde das Bauwerk eröffnet und bereits im Januar 2009 musste es wieder geschlossen werden, da Risse in den Schweißnahtbereichen des Äquators auftraten. Im Zuge der geplanten Sanierungsmaßnahmen soll das Bogentragwerk der Horizontastronomie instandgesetzt und der Öffentlichkeit erneut zugänglich gemacht werden. Aufgrund des festgestellten Schadensbildes ist zunächst ein Rückbau der Bestandskonstruktion und nachfolgend mit zeitlichem Verzug ein Wiederaufbau der Stahlkonstruktion in angepasster Konstruktion vorgesehen. Die bestehenden, pfahlgegründeten Fundamente der Rohrbögen sollen erhalten bleiben und für die Nachfolgekonstruktion weiter genutzt werden. Hierbei ist bei der Durchführung der Abbrucharbeiten besonders zu achten und eine maximale Schonung der Gründungskonstruktion (Fundamentkörper, einschließlich Ankerstangen) sicherzustellen. Der Leistungsumfang der ausgeschriebenen Abbruch- und Rückbauarbeiten ergibt sich aus den Vergabeunterlagen, insbesondere aus dem Leistungsverzeichnis nebst Anlagen. Zum Leistungsbereich des Gewerks gehört die Erstellung eines Rückbaukonzeptes einschließlich prüffähigen statischen Nachweis und der dazugehörigen Demontageplanung. Des Weiteren liegt im Leistungsbereich die komplette Umsetzung des Rückbaus der vorhandenen Bogenkonstruktion einschließlich dessen Entsorgung. Die Durchführung der Arbeiten ist für den Winter 2026 vorgesehen und soll bis Mitte 2027 spätestens abgeschlossen sein. Die genauen Termine sind in Abstimmung mit dem Auftraggeber zu koordinieren. Die Leistungen sind durch Betriebe mit nachgewiesenen Erfahrungen und Zertifizierungen im Bereich des Abbruchs/ Rückbaus hoher Bauwerke durchzuführen.

Identifiant interne: 12-4-800-4-31_15_01

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45111100 Travaux de démolition

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Halde Hoheward

Ville: Herten

Code postal: 45699

Subdivision pays (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Eintragung in Handwerksrolle oder Angabe, warum Berufsausübung eine solche Eintragung nicht erfordert

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Mindestanforderung: Es müssen bei Zuschlagserteilung mindestens 10 Arbeitskräfte für die Ausführung der Leistung zur Verfügung stehen. Bieter, deren Angebot in die engere Wahl gelangt, müssen auf Anforderung die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal angeben.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Das bietende Unternehmen muss spätestens im Auftragsfall über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügen. Die Versicherungssummen für Personen- und Sachschäden betragen jeweils mindestens EUR 3.000.000,00 (2-fach maximiert pro Kalenderjahr) und 250.000,00 EUR für Vermögensschäden im Rahmen der Sachschadendeckung (3-fach maximiert pro Kalenderjahr).

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Das bietende Unternehmen hat zu erklären, dass es in den letzten fünfzehn Kalenderjahren Leistungen ausgeführt hat, die mit dem vorliegenden Auftragsgegenstand vergleichbar sind. Als "vergleichbar" wird der Abbruch von Stahlbauwerken unter nicht vorwiegend ruhender Belastung angesehen, sofern der Auftrag jeweils folgende Anforderungen in Gänze bzw. zu einem Teil umfasst: - Stahlbauwerke mit standsicherheitsrelevanter Dynamik (nicht vorwiegend ruhende Belastung), wie Türme, Masten, Windräder, weitgespannte Brücken, Bauwerke des Maschinen- und Anlagenbaus) - Stahltragwerke mit gebogenen Querschnitten der tragenden Bauwerksglieder, wie Brücken, Türme, Achterbahnen, Seilbahnen, Bauwerke des Maschinen- und Anlagenbaus - Stahlbauten auf "künstlichen" oder schwierigen Untergründen, wie Deponien, Halden, steilen Hängen,

felsigen, brüchigen Untergründen, wie Brücken, Türme, Windräder, Seilbahnen - Stahlbauwerke in windexponierten Lagen, z.B. im Küsten- und Offshore-Bereich, aber auch auf Bergkappen oder windexponierten Tallagen. Die Vorlage von zwei Referenzen, die mind. eine der o.g. Anforderungen erfüllen, wird erwartet; erfüllt ein Angebot dieses Kriterium nicht, wird der Eignungsnachweis im Regelfall nicht erbracht sein.

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y5BMPJX/documents>

Canal de communication ad hoc:

Nom: Bieterpostfach des DTVP Angebotsabgabe über die Angebotsabgabefunktion im DTVP

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y5BMPJX>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y5BMPJX>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 7 Semaines

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Nachforderung erfolgt, soweit gem. § 16a EU VOB/A zulässig

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Projektleiter und stellvertretender Projektleiter sind mit dem Angebot mittels Eigenerklärung anzugeben; auf Nachforderung ist jeweils ein tabellarischer Lebenslauf und ein Abschlusszeugnis einzureichen. Projektleiter muss mindestens 5 Jahre Berufserfahrung mit den zu erbringenden Leistungen) nach einschlägigem Berufsabschluss (Dipl.-Ing., Master, Bachelor oder Techniker der Fachrichtung der zu erbringenden Leistungen), stellvertretender Projektleiter mindestens 3 Jahren Berufserfahrung mit den zu erbringenden Leistungen nach einschlägigem Berufsabschluss (Dipl.-Ing., Master, Bachelor, Techniker oder Mechaniker der Fachrichtung der zu erbringenden Leistungen) vorweisen können. Bei Nachweis entsprechender Erfahrung genügt auch eine vergleichbare Berufsqualifikation. Ortsbegehung vor Angebotsabgabe ist zwingend und durch Teilnahmebescheinigung mit dem Angebot nachzuweisen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Westfalen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist nur zulässig, wenn er innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Regionalverband Ruhr

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Westfalen

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Regionalverband Ruhr

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Regionalverband Ruhr

Numéro d'enregistrement: 05113-34001-36

Adresse postale: Kronprinzenstraße 35

Ville: Essen

Code postal: 45128

Subdivision pays (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Pays: Allemagne

Point de contact: Heinemann & Partner Rechtsanwälte PartGmbH, III. Hagen 30, 45128 Essen

Adresse électronique: nocon@raehp.de

Téléphone: +49 201 10 95-720

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Heinemann & Partner Rechtsanwälte PartGmbH

Numéro d'enregistrement: DE119620929

Adresse postale: III. Hagen 30

Ville: Essen

Code postal: 45127

Subdivision pays (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: nocon@raehp.de

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen

Numéro d'enregistrement: 05315-03002-81

Adresse postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Ville: Münster

Code postal: 48147

Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Téléphone: +49 251 411-1691

Télécopieur: +49 251 411-2165

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: ed07d5a0-2487-4d6a-97a4-062a0a812bd1 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 11/09/2026 11:12:59 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 630295-2026

Numéro de publication au JO S: 177/2026

Date de publication: 14/09/2026